

10 March 2009
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十三届会议

2009年3月2日至13日

议程项目 3(a)(一)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：

二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会

第二十三届特别会议的后续行动：(a) 重大

关切领域战略目标和执行的执行情况以及进

一步的行动和倡议：(一) 男女平等分担责任，

包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理

男女平等分担责任，包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理问题 高级别圆桌会议

主持人的摘要

1. 妇女地位委员会在2009年3月2日举行的第二次会议期间就“男女平等分担责任，包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理”这一优先主题举行了一次高级别圆桌会议，以提供更多机会，供与会者分享各国在特别是执行《北京宣言和行动纲要》以及大会第二十三届特别会议的成果方面的经验。互动高级别圆桌会议重点讨论了在执行以往就该优先主题作出的承诺方面的经验、教训和良好做法，包括附有现有支持数据的结果。讨论指南为互动对话提供了一个框架。

2. 该高级别圆桌会议分为两场平行的会议，以便众多与会者可以进行相互交流。会议分别由妇女地位委员会主席奥利维耶·贝勒和大韩民国常驻联合国代表朴仁国主持。对话分为两个部分。第一部分是会员国代表就在国家一级执行优先主题承诺的情况交换了信息，并就未来行动提出了建议。在第二部分，各联合国实体和非政府组织应邀在互动对话中发言。



3. 共有 61 名发言者在高级别圆桌会议上发了言：53 名政府代表、一名区域集团代表、三名联合国实体的代表和 34 名非政府组织的代表。
4. 与会者强调了关于男女平等分担责任，包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理问题的若干国际承诺和义务。其中包括 1994 年的国际人口与发展会议、1995 年的第四次妇女问题世界会议和社会发展问题世界首脑会议、2000 年的大会第二十三届特别会议以及自 1996 年以来妇女地位委员会各届会议的承诺。国际发展筹资问题会议于 2002 年通过的《蒙特雷共识》列入了与护理问题、社会保护问题以及有偿和无偿劳动的分配问题有关的承诺。各项国际人权条约，包括《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》确认了缔约国促进男女平等分担责任的义务。国际劳工组织的《1981 年有家庭责任工人公约》(第 156 号)涉及国家协助男女工人协调职业和家庭责任的义务，并提供了政策和措施方面的指导。
5. 与会者指出，男女平等分担责任直接关系到实现两性平等和增强妇女能力。他们强调批准包括《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》在内的与这一问题最为相关的国际文书以及有效履行各项国际承诺和义务的重要性。他们强调必须为促进两性平等和消除对妇女的歧视和暴力行为建立强有力的立法和政策框架。与会者指出，在许多情况下，促进男女平等分担责任的具体立法已经具备，只是没有得到充分执行。他们强调，需要建立有关机制，以监测和评估法律和政策的执行情况，并且需要有政治领导和支持，以弥补现有法律和政策与实际执行之间的差距。
6. 与会者指出，男女平等分担责任影响到一系列政策领域，包括卫生、社会福利、家庭、教育和劳动力市场，需要一整套复杂的政策反应以及大量举措，以确保将政策落实到实际中。因此国家一级的多学科办法和协调也至关重要。与会者强调向发展中国家提供国际合作和支持的重要性。
7. 与会者认识到，阻碍实现两性平等和增强妇女能力的歧视性社会文化习俗和信仰以及定型观念，是妨碍男女平等分担责任的主要障碍。男女之间不平等的权力关系固化了性别定型观念，关于男子角色的定型看法成为男子和男孩分担家庭责任和照顾他人包括照顾艾滋病毒/艾滋病患者的责任的社会障碍。这种定型观念还决定了男女各自的工作类型。与会者认识到，新闻媒体在促进定型观念方面发挥了重要作用，但也可以在消除这些观念方面发挥重要作用。消除性别定型观念的努力还应通过正规和非正规教育进行。在这方面，与会者强调必须开发宣传两性平等和妇女人权的对性别问题有敏感认识的课程、教科书、项目和手册。强调男女平等的儿童社会化至关重要。
8. 与会者一致认为，改变人们对认定的性别角色的看法对于消除陈规定型观念至关重要，并强调了男子和男童在这方面的重大作用。当妇女在社会上担任重要职务时，她们继续得到性别陈规定型观念的看待。与会者着重说明了旨在消除陈

规定型观念的社区项目和方案的实例，包括公开讨论“禁忌”问题。为消除性别陈规定型观念，基层一级也采取了基于信仰的举措。

9. 与会者认识到，妇女缺少生殖权利或行使生殖权利受限制可能加重家庭和护理责任。与会者一致认为，为了充分了解和处理不同妇女群体的状况，还必须从种族和阶级等因素方面审查不平等分担责任的问题。必须以综合方式解决贫穷、城市化和艾滋病毒/艾滋病大流行的挑战等问题，以便为男女平等分担责任创造有利的环境。

10. 与会者指出，妇女进入劳动力市场和决策过程仍然受到期望妇女承担家务和护理工作的观念的限制。家庭的无薪工作，包括护理工作都是隐性的和不可衡量的，它对经济和社会发展的贡献没有得到适当的承认，它的经济价值没有得到估算。金融危机往往增加妇女的护理负担，因为她们面对保健和教育公共开支的减少不得不承担额外的责任。

11. 与会者认识到，妇女参加劳动力市场具有重大的经济意义。然而，男女不平等地分担责任继续限制了妇女从事有薪工作的能力并且迫使许多妇女进行非正规、非全时或临时的工作。妇女从事有薪工作并没有造成无薪工作负担的减轻。在全球危机期间，如目前的金融危机期间，雇主可能不再把工作生活的平衡问题作为优先事项。

12. 与会者支持家庭和工作责任和谐一致，以实现两性平等目标和经济发展。他们讨论了政策、立法措施、方案和服务的实例，它们都是用于使妇女和男子能够调和家庭和工作责任，如灵活工作安排、产假、育儿假和父母假的规定和提供负担得起的儿童保育和老人护理的服务。然而，有证据表明男子很少采取灵活工作安排和休父母假，因而取得的进展有限。与会者还认识到，许多这类政策都是直接针对妇女的，从而潜在地强化了这种不平等分担责任和护理工作的现象。还修订了养恤金和税收制度，以促进男女平等分担责任和妇女更多地参加劳动力市场。与会者强调必须消除劳动力市场上长期的两性工资差距。

13. 与会者认识到，发展中国家的家庭在无薪工作上花费的时间较多，如挑水、砍柴、清扫、煮饭和看护子女、病人和老人。有证据表明，无薪工作的数量随着家庭贫穷水平的提高而增加。雇用家庭佣工，其中大多数是来自农村和其他国家的移民妇女，是较为富有的家庭为减少妇女的家务和护理工作负担经常采用的一种做法。

14. 与会者强调护理是一项有助于社会福利的社会责任。国家应当在重新分配男女责任和减少无薪工作的总体负担方面发挥积极作用。在这方面，与会者强调了对包括提供公共服务在内的实体基础设施和社会基础设施投资和护理经济的重要意义。国家还能够强调护理工作的价值、努力改善这类工作的薪酬和支持发展这类工作所需的技能和教育。

15. 与会者讨论了艾滋病毒/艾滋病大流行对于男女平等分担责任，特别是在护理方面的影响。妇女和女童常常不得不承担艾滋病毒/艾滋病感染者的主要护理责任，特别是在保健系统薄弱的国家更是如此。与会者指出家庭护理人员，不论是家庭成员还是志愿者的重要作用，他们常常没有经过训练或经过很少训练，得到的公共部门支持有限并且没有安全执行任务所需要的基本设备。有的与会者提供了男子为感染艾滋病毒/艾滋病的亲戚提供家庭护理的一些实例。与会者建议，需要增加所有利益攸关者，即国家、私营部门、民间社会和家庭对护理工作的参与，尤其是在艾滋病毒/艾滋病护理方面。

16. 与会者讨论了如何加强男子和男孩在分担护理和其他无薪工作责任方面的作用问题。已经开展试验方案，包括通过网络促进积极和负责任的父亲角色、提高年轻父亲的认识并支持年轻父亲。这些举措应该加以扩展，以便加强男子和男童在家务和护理工作方面的作用和促进妇女和男子在工作和家庭生活方面和谐一致，同时妇女应该支持男子的参与。与会者强调，男子需要在防止艾滋病毒传染方面承担更大的责任。与会者还提到男子和男童在消除侵害妇女暴力行为方面的作用。

17. 与会者认识到，在数据收集和分析方面的差距造成无薪工作隐而不见并且长期估值不足，特别是在国民账户体系方面。与会者强调，需要收集无薪工作数据，用于有针对性的有效决策。在这方面，与会者强调时间使用价值的调查。与会者一致认为，家庭护理的数据和信息非常需要。这类信息应当汇总到相关的数据库中。

18. 与会者认识到，政府、民间社会、私营部门和其他利益攸关者结成伙伴关系可在促进两性平等和男女平等分担责任，包括护理责任方面发挥重大作用。这类伙伴关系已在消除性别陈规定型观念和提供服务方面产生了效用。例如，非政府组织有助于支持艾滋病毒/艾滋病感染者和满足艾滋病毒/艾滋病大流行造成的不断增加的护理需要。